



Andrychów dnia 25.01.2014

## **Sprawozdanie merytoryczne z działalności SGW w Andrychowie za 2013**

Informujemy uprzejmie, że Stowarzyszenie Gospodyń Wiejskich w Andrychowie zarejestrowane zostało w grudniu 2000 r w Sądzie Okręgowym w Bielsku – Białej z siedzibą w Andrychowie ul. Krakowska 41 – pod nr rej. 1061 z dnia 30.11.2000 r post. 301 i posiada wpis do Rejestru Stowarzyszeń pod nr 0000039835 z dn. 07.09.2001 poz. 1

Z dniem 11.07.2008 r. decyzją sądu Nasza organizacja uzyskała status organizacji pożytku publicznego.

Celem Stowarzyszenia jest działalność opiekuńcza, oświatowa, edukacyjna, kulturalna, zdrowotna i społeczna wśród społeczności wiejskiej, lokalnej oparta na działalności społecznej członkiń. Chcemy także pobudzić i wspomagać oraz współpracować z KGW. Cele dodatkowe to: praca na rzecz Seniorów, podtrzymywanie tradycji lokalnych i regionalnych, dbanie o zachowanie dziedzictwa narodowego, zachowanie tradycji i pomoc Gospodyni na różnych płaszczyznach jej życia.

Plan pracy przyjęty został na Walnym Zebraniu SGW w 2013 roku.

### **Miesiąc styczeń i luty 2013**

Tradycyjne spotkania opłatkowe organizowane przez KGW dla ludności wiejskiej. Kursy: gotowania, pieczenia, dekoracji stołu, szycia, sztucznych kwiatów i kompozycji kwiatowych. organizowane dla Gospodyń Wiejskich.

Opłatki odbyły się: Brzezinka, Sułkowice – Bolęcina Głębowice, , Inwałd. Biorąc średnią liczbę uczestników na każdym spotkaniu - 100 osób, co daje nam razem 300 osób. Opłatki – spotkania w miesiącu styczniu w środowiskach wiejskich. Jest to przedłużenie Świąt Bożego Narodzenia, śpiewania kolęd, składania życzeń. Przez takie spotkania integruje się środowisko wiejskie a ludność w coraz większym stopniu docenia dobro siane przez naszą organizację.

Kursy szkoleniowe odbyły się we wszystkich KGW współpracujących ze SGW. Prawdziwym hitem okazały się kursy wyrobów sztucznych kwiatów, których kompozycje wykonane przez gospodynie można oglądać na stronie internetowej Stowarzyszenia Gospodyń Wiejskich:

[www.sgw.andrychow.pl](http://www.sgw.andrychow.pl)

Wystawa prac z kursów pokazana została na naszej stronie internetowej [WWW.sgw.andrychow.pl](http://WWW.sgw.andrychow.pl)

W pierwszych dniach stycznia 2013 roku w Sali Ochotniczej Straży Pożarnej w Rzykach Gospodynie uczestniczyły we wspólnych Jasełkach i obejrzano sztukę „ **Czy pójdę przywitać Boga**” czyli opowieść o zmaganiu dobra ze złem. Sztuka przygotowana została przez Ks. Tomasza Sroki. Poczęstunek przygotowały Gospodynie z KGW Rzyki. Uczestniczyło ponad 200 Gospodyń z 17 KGW.

W styczniu 2013 roku zorganizowano warsztaty „Tradycyjne Święta w moim domu” Kursy z tego cyklu trwały do połowy miesiąca lutego 2013 roku.

## **Miesiąc marzec 2013**

Spotkanie z władzami samorządowymi z okazji Dnia Kobiet. Miejsce spotkania: Świetlica BS w Andrychowie. Uczestniczyło 60 gospodyń.

W dniu 23.marca 2013 roku – w Ośrodku Konferencyjno-Wypoczynkowym „Kocierz „ w Targanicach – dzięki uprzejmości Państwa L i S Sordyl – odbył się XIII **Konkurs Potraw Regionalnych Stół Wielkanocny 2013**”

Dodatkowo zorganizowany został Konkurs na najbardziej regionalny Stroik Wielkanocny i na Palmę Wielkanocną. Zorganizowano także konkurs na nalewki „Babuni”, oraz konkurs na najładniejszy koszyczek ze święconką, jako przypomnienie symboli Wielkanocnych. Cały konkurs pod hasłem „ Ciesz się, że żyjesz na tym świecie i razem z nim cud stanowisz”

Do konkursu przystąpiło 21KGW. Grand Prix w konkursie „Stół Wielkanocny” zdobyło KGW Andrychów. Najładniejszą palmę wykonało KGW z Inwałdu,. W Stroiku najlepsze było KGW

Andrychów -. Koszyczek najbardziej świąteczny zawierający wszystkie produkty zgodnie z tradycją to koszyczek z Frydrychowice. Nalewka Sułkowice Łęg. Ciasto do kawy – Gospodynie z Targanic Górnych

Cały konkurs przeprowadzony został pod hasłem „**Tradycja naszą siłą i bogactwem**”.

Poprzez organizowanie takich konkursów, pokazujemy: tradycje ludowe i regionalne w naszej Gminie, promujemy potrawy Wielkanocne, pokazujemy tradycje związane z wykonaniem stroików i palm, przypominamy młodym pokoleniom tradycje związane ze świętami Wielkanocnymi oraz Lanym Poniedziałkiem. Konkursy te weszły już w stały kalendarz imprez organizowanych przez SGW. Relacja z tego konkursu wraz z wykazem zaproszonych Gości i sponsorów na naszej stronie internetowej [www.sgw.andrychow.pl](http://www.sgw.andrychow.pl)

Podczas tego konkursu realizowany był program „ Małopolskie tradycyjne bogactwo kulinarne i obrzędowe Świąt wielkanocnych. Na jajkach i pisankach pojawiło się Logo woj. małopolskiego. Dodatkowo upieczono Baby i Mazurki z Logo woj. małopolskiego. Dodatkowo zorganizowano wystawę pisanek, W konkursie uczestniczyło ponad 300 osób w tym 40 osób pracowało jako wolontariat przy przygotowywaniu „Śniadania wielkanocnego”

### **Miesiąc maj 2013**

**10 maja 2013 – I Targi Pracy w Wadowicach.** Stowarzyszenie przygotowało wystawę swoich prac, oraz częściowo przygotowano poczęstunek dla uczestników. Organizator to Powiatowy Urząd Pracy w Wadowicach. Stowarzyszenie przygotowało 5 stoisk wystawowych . Razem 10 osób pracowało jako wolontariat.

**14 maja 2013 roku „Dzień Zośki”** – tradycyjnie w świetlicy CKiW w Sułkowicach Bołęczynie zorganizowano spotkanie.

**ABS Andrychów** – z okazji Wlanego Zebrania wystosowano specjalne podziękowanie dla P. Prezes ABS Małgorzaty Matusiak za pomoc

finansową i umożliwienie comiesięcznych spotkań Stowarzyszenia na świetlicy ABS w Andrychowie. Dziękujemy.

W dniu **30 maja 2013** roku podczas Walnego Zgromadzenia Członków MSH „Wizan” w Andrychowie – Stowarzyszenie podziękowało za pomoc i dotychczasową współpracę na ręce P. Prezesa Jerzego Chylewskiego..MSH Wizan „ należy do stałych sponsorów SGW”

W dniu **21 maja 2013** z okazji Dnia Matki w Głębowicach zorganizowano XIII spotkanie integracyjne. Takie spotkanie to odpowiedź na powoli zanikającą tradycję wspólnych biesiad i spotkań. - zorganizowane spotkanie integracyjne poświęcone matce. Zjechało prawie 200 Gospodyń z Gośćmi zaproszonymi było 227 osób. Poczęstunek przygotowany został przez Gospodynie z Cłębowic a spotkanie odbyło się w Domu Kultury w Głębowicach- Uczestniczyło 18 KGW, władze samorządowe z Gmin Andrychowa, Wieprza i Osieka. Przy przygotowaniu tego spotkania jako wolontariat pracowało 20 gospodyń z Głębowic.

### **Miesiąc czerwiec 2013**

W czerwcu **24.06.2013** na Placu w Wadowicach w ramach półfinału 9 Małopolskiego Festiwalu Smaku Stowarzyszenie Gospodyń Wiejskich z Andrychowa zdobyło I miejsce w plebiscycie publiczności w kategorii „Jak u mamy” – **Staropolski krupnik Spo Złotej Górki”**. Zaproszenie Stowarzyszenia Gospodyń z Andrychowa do udziału w półfinale 9 Małopolskiego Smaku było dla nas wyróżnieniem W przygotowanej wystawie naszych prac dla mieszkańców Wadowic i okolic pokazałyśmy całe piękno kwiatów sztucznych oraz rozdano w formie poczęstunku 300 litrów zupy krupnik Spod Złotej Górki.. Gościom , odwiedzających stoisko Stowarzyszenia Gospodyń Wiejskich. Zupę tę przygotowały Gospodynie z Roczyn . Zupa **krupnik** zgłoszona była jako potrawa biorąca udział w konkursie.

Cała historia przepisu na tę zupę i sam przepis na naszej stronie [www.sgw.andrychow.pl](http://www.sgw.andrychow.pl) Przy przygotowaniu zupy / tj. ugotowanie + podanie Gościom Gospodynie jako wolontariusze pracowało 20 Gospodyń. Gościnnie pomieszczeń na gotowanie użyczyło KGW Sułkowice Łęg.

Podczas Dni Andrychowa **23-24 czerwiec 2013** Stowarzyszenie przez 2 dni na Palcu Mickiewicza w Andrychowie prezentowało swój dorobek jak również częstowano Gości ciastem drożdżowym i chlebem ze smalcem. Ciasto upiekły Gospodynie z Sułkowic Łęgu.

Podczas Festiwalu Plackarzy Stowarzyszenie Gospodyń zdobyło **Złotą Srebrną i Brązową Andrychowską Czapkę Kucharską** Placek na wagę I miejsca to wypiek Gospodyni z Brzezinki, 2-gie miejsce to wypiek Gospodyni z Targanic Dolnych, 3-cie Targanice Górne.. Jest to dla nas wielkie wyróżnienie i wielki sukces –bowiem placków do oceny było wiele, a pierwsze miejsce zdobyłyśmy po raz drugi.. Następstwem tego było sporządzenie fotoreportażu z pieczenia tych placków – jak również wydana została na tę okoliczność ulotka przepisy na te zwycięskie placki znajdują się na naszej stronie internetowej.. [www.sgw.andrychow.pl](http://www.sgw.andrychow.pl) Jako wolontariat pracowało 15 Gospodyń z terenu Gminy Andrychów i 2 Gospodynie z terenu Gminy Wieprz.

Realizowany jest także program z dziedziny edukacji przyznany przez Urząd Marszałkowski p. Małopolska Wie;, Projekt nosi nazwę „**Kultura i tradycja zbliża pokolenia**” Został zorganizowany kurs międzypokoleniowy robienia sztucznych kwiatów pt **kwiat pięknem i tradycją**” i prelekcja od tradycji do nowoczesności połączony z **wystawą cztery magiczne rzeczy mojej babci**”

### **Miesiąc lipiec 2013**

W tym okresie SGW realizuje projekty wyszczególnione na ostatniej stronie sprawozdanie. Najważniejszy z nich program z **Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w Warszawie dla Seniorów ASOS ‘ Bliżej siebie aktywność seniorów w łączeniu pokoleń**”: Umowa 520/2013/ASOS

## **Miesiąc sierpień 2013**

**13 sierpnia 2013 roku** Gospodynie uczestniczyły w kursie folklorystycznym prowadzonym przez profesjonalistkę Alicję Augustyn – Zielińską z Krakowa. Kurs przeprowadzony został w Domu Kultury Sułkowice Łęg. Były to pierwsze takie warsztaty w naszym Stowarzyszeniu. Poczęstunek dla uczestników przygotowały Gospodynie z KGW Sułkowice Łęg jako wolontariat 10 osób.

## **14 sierpień 2013 roku**

Dom Kultury Sułkowice Łęg – 17 KGW poprzez swoje przedstawicielki uczestniczyło w I Konkursie „Bukiety na Zielną” Relacja na naszej stronie internetowej [WWW.sgw.andrychow.pl](http://WWW.sgw.andrychow.pl) Był to I konkurs . Na tym konkursie oprócz oceny bukietów zielnych przygotowano wystawę makatek mojej babci. Poczestunek przygotowało KGW Sułkowice Łęg. Jako wolontariat przy przygotowaniu Sali, wystawy makatek, poczęstunku i wykonania bukietów zielnych pracowało 30 wolontariuszek – a ich praca została wyceniona na 3.000,00

Finał Małopolskiego Smaku w Krakowie na Placu Wolnica. Przez 2 dni tj **25 i 26 sierpień 2012** Uczestnictwo w tym finale możliwe było dzięki wygranego półfinału w Wadowicach. Gospodynie na placu Wolnica w Krakowie , częstowały zupą krupnik spod złotej Górki – razem ponad 300 litrów. Zupę ugotowały Gospodynie z Roczyn, a placki drożdżowe upiekły Gospodynie z Sułkowic Łęgu. Uczestnictwo w Finale było także możliwe dzięki pomocy finansowej i logistycznej Urzędu Miejskiego w Andrychowie. Niemożliwe – stało się możliwe. Otóż tak jak rok temu 2011 za placki ziemniaczane tak i w 2012 roku za zupę z kurdybankiem tak w 2013 roku krupnikiem Stowarzyszenie wygrało Finał 9 Małopolski Festiwal Smaku w Krakowie – a nagrodę otrzymaliśmy z rąk Marszałka Woj. Małopolskiego Marka Sowy. To naprawdę wielki sukces . Trzeci raz jesteśmy najlepsze w kategorii Jak u mamy. Jako wolontariat tzn. ugotowanie zupy na 2 dni, wyjazd do Krakowa na 2 dni , upieczenie placków i przygotowanie wystawy pracowało 40 wolontariuszek.

W Świetlicy w Sułkowicach Łęgu odbyły się warsztaty wicia wieńca dożynkowego i stroika dożynkowego. w ramach programu „Kultura i tradycja zbliża pokolenia”. Relacja z tych warsztatów na naszej stronie internetowej.

W tym samym czasie w sąsiedniej Gminie Wieprz odbywały się Dożynki Diecezjalne. Wieniec ze Stowarzyszenia uwity przez P. Halinę Brzazgacz zdobył I miejsce w kategorii „Najpiękniejsze kompozycje wieńca dożynkowego”

**30 sierpnia 2013**, na kilka dni przed Dożynkami w Andrychowie, w sali konferencyjnej BS w Andrychowie, odbył się konkurs „**Stroik Dożynkowy**” zorganizowany dla KGW a nagrodzone stroiki wystawiono na Dożynkach Gminnych w Zagórniku

Do Konkursu przystąpiło 17 Kół Gospodyń Wiejskich.

Najładniejsze stroiki zaprezentowały : KGW Roczyny jako Grand Prix, Inwałd i Wieprz I miejsca. Jury oceniało regionalizm, symbolikę dożynkową i estetykę wykonania..Konkurs stroików dożynkowych organizowany jest od 2001r. Jako wolontariat pracowało 20 Gospodyn.

Stroiki dożynkowe zostały przekazane jako dar żniwny od Gospodyń dla naszych Sponsorów i darczyńców, a także do Urzędu w Andrychowie, Wieprzu i Osieku. W tym dniu także po raz pierwszy Telewizja Kraków nagrywała filmik o naszym Stowarzyszeniu. Film o naszej organizacji pt „Uwolnić dobro” stanowi nagrodę dla naszego Stowarzyszenia za Kryształ Soli 2012.

### **Miesiąc wrzesień 2013**

**Dożynki** – 01.09.2013 w Zagórniku W korowodzie dożynkowych uczestniczyły wszystkie KGW z terenu Gminy Andrychów – niosąc wieniec dożynkowy Podczas dożynek Gminnych Gospodynie częstowały Gości plackami, chlebem ze smalcem i masłem oraz prezentowały swój dorobek w postaci wystawy prac.

Uczestnicząc w tych dożynkach – poznajemy Ich kulturę i zwyczaje regionalne, a przede wszystkim poznajemy całe bogactwo kulturalne

związane z tym najpiękniejszym świętem rolnika. Bardzo dziękujemy Gospodyniom z Zagórnika, które włożyły bardzo dużo serca, czasu i pracy na przygotowanie poczęstunku dla uczestników Dożynekj.

W tym samym dniu tj, **08,09,2013** odbywały się **Dożynki Wojewódzkie w** Rodakach Gmina Klucze powiat Olkusz... Gospodynie ze Stowarzyszenia wraz wieńcem dożynkowym uczestniczyły reprezentując Gminę Andrychów. Wieniec przekazany został na ręce Pana Marszałka Woj. małopolskiego P. Marka Sowy.

W miesiącu wrześniu 2013 Gospodynie uczestniczyły w wyjeździe do Częstochowy i okolic. oraz na Baseny termalne w Bukowinie i do Opery do Bytomia – to nagroda za ich społeczną pracę na rzecz SGW a tym samym dla lokalnej społeczności.

#### **Miesiąc październik 2013-**

Realizowane są projekty y i programy wymienione na ostatniej stronie sprawozdania.

**06 .10.2013** roku w Andrychowie odbyła się pierwsza edycja Biegu po Serce Zbója spod Złotej Górki. Stowarzyszenie Gospodyń przygotowało Zupę Krupnik spod Złotej Górki i każde KGW przygotowało placek do poczęstunku dla uczestników. Jako wolontariat pracowało 15 Gospodyn.

#### **Miesiąc listopad 2013**

05.11.2013 r. – w Domu Kultury w Andrychowie –odbyło się III spotkanie Integracyjne Seniorek z powiatu wadowickiego i oświęcimskiego z „ Nasz Region – Nasza Szansa” tytuł spotkania „**Seniorzy bliżej Małopolski**” Relacja z tego programu na naszej stronie internetowej [www.sgw.andrychow.pl](http://www.sgw.andrychow.pl)

Bardzo dziękujemy Szkole w Sułkowicach Łęgu za przygotowanie materiału na temat Wisławy Szymborskiej, a Chórowi z Nidku za przygotowanie programu artystycznego. Na tym spotkaniu także po



raz pierwszy zorganizowano niezwykłą wystawę a mianowicie „wyszywane makatki mojej babci”. Poczęstunek został przygotowany przez Gospodynie ze Stowarzyszenia..

Trwa kurs ozdób choinkowych i stroików bożonarodzeniowych a kilka prac przekazanych zostało do Domu Pomocy Społecznej w Wadowicach

”

**16.listopada 2013** – w Wadowickim Centrum Kultury odbyła się uroczysta Sesja Rady Powiatu Wadowickiego. Stowarzyszenie uczestniczyło jako organizacja współpracująca ze Starostwem.

## **Miesiąc grudzień 2012**

07.12.2013 XIV Konkurs Potraw Regionalnych „Stół Wigilijny 2013”  
Godz. 16-sta.

W konkursie uczestniczyło 20 KGW z tego: 10 KGW Gmina Andrychów, 3 KGW z Gminy Wieprz, 2 z Gminy Osiek i 2 Gminy Mucharz. i 1 Gmina Wiśniowa. Konkurs odbył się w 3-ch ścieżkach Jury oceniało Stoły Wigilijne – gdzie Grand Prix zdobyły Rzyki Grand PriX w konkursie za stroik bożonarodzeniowy zdobyło KGW Inwałd i Roczyny. W nalewce 1 miejsce dla Zagórnika za malinową nalewkę.

Na konkurs przybyło wiele zacnych Gości – a wśród nich Wojewoda Małopolski Jerzy Miller.

Ze względu na promocję naszej książki – albumu , radości z tyt. Otrzymania nagrody „ Kryształ Soli” – ten konkurs był wyjątkowy. Oprawa artystyczna to zespół Chór z zagórnika. Zespół pięknie zaśpiewał kolędy

Na tym konkursie przyznano tytuł „Honorowy Członek SGW dla Firmy CMC Inwałd.. Konkurs pod hasłem „ Wszelka dobra dusza jest jako ta świeca – sama się wyniszcza a innym przyświeca” Ciasto do kawy upiekły Gospodynie z Inwałdu. Jako wolontariat pracowało 40 Gospodyn przy przygotowaniu wieczerzy wigilijnej.

**14.12.2013** „ Błogosławiony ten , który daje swoim dzieciom skrzydła i korzenie” – specjalne podziękowanie dla Seniorek.

Przedświąteczna Biesiada Seniorek i Działaczek KGW w Domu Kultury w Andrychowie. Podziękowanie pod hasłem ‘ Dziś jest dziś a jutro jest dniem niepojętym” więc ciszmy się tym co jest dziś”

W tym dniu sala Domu Kultury zapełniała się seniorkami. Jest to wielkie przeżycie szczególnie dla tych , które obecnie ze względu na stan zdrowia czy wiek nie są tak aktywne jak kilkanaście lat temu. Relacja na naszej stronie internetowej [www.sgw.andrychow.pl](http://www.sgw.andrychow.pl)

Z każdego KGW przez członkinie tego Koła wytypowana do wyróżnienia była jedna Seniorka, której wręczona dyplom i specjalne podziękowanie za pracę.

Oprawa artystyczna to Chór z Nidku.. Poczęstunek przygotowany został przez Gospodynie z Targanic Górnych

22.12.2013 Wigilia „ Przy wigilijnym stole’ w Domu Kultury w Targanicach ..

Spotkanie to zorganizowało Stowarzyszenie Gospodyń Wiejskich , Gospodynie z Targanic Górnych i Wiejski Dom Kultury w Targanicach.

W tym samym czasie spotkanie wigilijne odbyło się także w Roczynach.

W dniu **22 grudnia 2013** na Placu Mickiewicza Stowarzyszenie uczestniczyło w Wigilii. 300 porcji grochu z kapustą jako danie wigilijne zostało przygotowane przez Gospodynie z KGW Andrychowa sfinansowane przez SGW

## Główne osiągnięcia 2013 roku przez SGW to:

### 1..Zrealizowane projekty:

L.p.	Temat programu	Finansowanie	Kwota dofinansowania /zł/
1.	Kultywowanie tradycji regionalnych i zwyczajów związanych z obrzędami ludowymi Gminy Andrychów.	UM Andrychów 15%	2.000,00
2.	„Bogactwo kulinarnych smaków		3.500,00
3	Pokazanie tradycji ludowych i regionalnych związanych ze świętami w gminie Andrychów.		5.000,00
4.	XIII biesiada Seniorek i Działaczek KGW – Spotkajmy się razem		4.500,00
5	Powiatowa twórczość artystyczna – Wielkanoc. I Wigilia Bogactwo kulinarne i obrzędowe 2 konkursy po 2.250,00	Starostwo Wadowice\ 4,5%	4.500,00/
6	Bliżej siebie – aktywny senior wspiera seniora	M.U.W Urząd Marszałkowski 31,5%	14.000,00
7	Nasz Region- Nasza Szansa		4.000,00
8	Nasz Region Nasza Szansa – „Seniorzy bliżej Małopolski”		3.000,00
9	Kultura i tradycja zbliża pokolenia	MP i PS. 49%	10.000,00
10.	Bliżej siebie – aktywność seniorów w łączeniu pokoleń		48.400,00
<b>RAZEM:</b>			<b>98.900,00</b>

### Nasze sukcesy:

- 1..Wygrany po raz trzeci z rzędu Małopolski Smak w kategorii „Jak u mamy”
- 2..Nagranie filmu o SGW i wyemitowanie w TV Kraków
- 3.. Dalszej rozbudowy naszej strony internetowej
4. Podniesienie prestiżu Stowarzyszenia.
5. Otrzymanie dotacji z MP i PS

## **Podziękowanie”**

„Wszystko jest darem” talenty, trud, wielkie serce, ludzie pomagający i okoliczności i tylko w takim ujęciu sukces ma prawdziwy wymiar”  
Dziękuję wszystkim, którzy pomagają, wspierają, dziękuję władzom samorządowym, sponsorom i wszystkim ludziom dobrej woli – dziękuję Bogu za taki dar – dziękuję Gospodyniom .

Prezes Zarządu SGW

Czesława Wojewodziec.